

A 04160 - 0389

©1996 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN POLAND

DEUTSCH: ACHTUNG: Vor dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile, Gummiband, Klebeband und Wäscheklammen zum Zusammenheften der gelösten Einzelteile. Plastikkette in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbild besser halten. Vor dem Ankleben prüfen, ob die Teile passen. Klebstoff sprühen auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflecken entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut trocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbild: malv. einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneien und mit Lösungspapier andrücken.

ENGLISH: ATTENTION: Carefully read instruction sheet before assembling. Each part is numbered. Consider sequence of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts; rubber band, adhesive tape and clothespins to hold apart during assembly. Wash plastic chain in a mild detergent solution, rinse and let air dry for better paint and decal adhesion. Scrape chrome and paint at area to be glued: Paint small parts on runner before removing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs., slide decal from the paper at the marked position and dab with blotting-paper.

FRANÇAIS: ATTENTION: lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour détacher et débarber les pièces, élastique, papier adhésif et pinces à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver le plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décals. Ajuster les pièces ensemble avant de coller. Employer la colle Revell pour plastique exclusivement. Utiliser très peu de colle à chaque fois. Grafer le chrome ou la peinture sur les surfaces à coller. Peindre les petites pièces sur le support avant de les détacher. Laisser la peinture sécher totalement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décal séparément et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décal du papier à l'endroit du décor et tamponner avec du papier buvard.

NIEDERLÄNDISCH: OPGELET: alvorens te beginnen met het in elkaar zetten, eerst de handleiding goed doonezen. Elk onderdeel is genummerd. Aandacht besteden aan de volgorde van de stappen. Het benodigde gereedschap: mesje en vilt voor het verwijderen en het afbreken van de onder-delen, elastiek, plakband en wasknijpers gebruiken voor het bij elkaar houden van de gevormde onderdelen. De plastic onderdelen met een zacht wasmiddel schoonmaken en laten drogen zodat de verf en de transfers beter hechten. Alvorens te lijmen, eerst vaststellen of de onderdelen

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Wiederherstellung Nachahmungen werden strengstens verboten. Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Toute réfection ou duplication faite sans l'autorisation des auteurs sera poursuivie en justice. Modèle et sa propriété de Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Imitaciones. Nojas están prohibidas por la ley. Forma prodotta da Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale ponendo leggittimo contro ogni imitazione abusiva. Modello oggetto di tutela della proprietà di Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Imitazioni. Le imitazioni furano proibite come violazione del diritto d'autore. Forma es protetda en rev Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Etterheng sten tilsvarende uten tillatelse vil bli grunnet for statlig inførfølge. Produkta i posse wlosnoss firmy Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Nalegno podobnost jest zakazana pod odnosom do praw autorskich. Model Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Formasun mitschliesslich allein urheberrechtlich geschützt. Karina ayn takiller mahkemesse taksip edilecektir. Aksma ekzisiti da a hizyrging birkoosa a Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. A jogokhoz valószínűleg teljesítve hármasítatlanul hitelesítik.

passen; de lijm zuing opbrengen. Chrom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen verven vóór deze van het gietraam verwijderd worden. De verf goed laten drogen en eerder gaan met de bouw. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 seconden in lauw/warm water leggen. Elk transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met vloeipapier aandrukken.

SVENSKA: VIKTIG! Läs noggrant igenom instruktionerna innan du börjar bygga. Varje del är numrerad. Considérera successen des étapes de montage. Utöfla nödvändiga: kniv och lim för att ta loss och putta delarna, gummidäck, lej och klädnäppor för att hålla delarna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdelarna i mild tvålösning, skölj och låt torka för att få färg och dekal av fasta båtter. Propressa aldrig delarna innan du limmar. Använd endast Revels plastil. Använd sparsamt med lim. Skrap bort krom och färg från den yta som ska limmas: måla smädelaterna innan du skär loss dom. Låt allt färg torka ordentligt innan du fortsätter byggandet. Skär ut varje del för sig och blöd den i ljummet vatten i ungefärligen 20 sekunder, och deklalet glida av papperet och ner på det markerade läget. Sug sedan försiktigt upp det mest vattnat med fälgpapper eller en tygtrasa.

ITALIANO: ATTENZIONE: Leggere attentamente le istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Considerare successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per rimuovere e rifinire le parti elastiche nastro adesivo e spilli per tenere le parti dopo averle incollate. Lavare la plastica con un detergente delicato, sciacquare e lasciar asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e delle "decal". Accoppiare le parti da incollare. Usare solamente "Revell plastic cement". Usare poco collante. Gratificare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Diluire i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far siccare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Ritagliare una per una le "decal" ed immergerle in acqua tiepida per circa 20 secondi. Applicare ogni "decal" nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

ESPAÑOL: ATENCIÓN: cuidadosamente lean la hoja de instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada, consideren la sucesión de las operaciones de montaje. Herramientas requeridas: cuchilla y lima para guitar y desbarcar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinz-za para sujetar las piezas, después de engomarlas. Lavar el plastico en solucion detergente suave, aclurar y dejar que se sequen al aire para una mejor adhesion de la pintura y la calcomania. Adapar las piezas bien juntas antes de encollar. Solamente utilizar pegamento plastico Revell. Utilizar el pegamento cautelosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que ha de ser en colada: Pinchar las piezas pequeñas giratorias antes de sacarlas. Dejar que la pintura se sequen totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomania una por una y sumergirla en agua caliente durante aproximadamente 20 segundos. Desatizar la calcomania del papel en la posición marcada y polapear suavemente con el papel secante.

Model manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Reproduction or imitation are subject to protection. Model verspreid door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Onderhoudelijke nabootsing worden strengstens verboden. Forma produzida e propriedade da Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Réplicas ou imitações serão processadas judicialmente quando determinado na lei. Modello disponibile da e di proprietà da Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Copiare o utilizzare senza processo judiciamente determinado na lei. Modello disponibile av och tillhör Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Alla kopiering behöver tillstånd lagar om upphovsrätt. Forma es presentada en rev Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Son oggi no ejedonest, los deje de estafingar si se pegan. Modello disponibile a nome dell'impresa Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Tuttavia non sono state specificate le specifiche leggi. Tirare su la calcomania que se repite en la otra parte del modelo. No replicar la calcomania en la otra parte del modelo. Forma es producida en la fábrica Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Necesariamente loja bodo previo licenzia.

Montageanweisungen



Kleben
Glue
A coller
Lijmen
Incollare
Engomar



Nicht kleben
Don't glue
À ne pas coller
Niet lijmen
Timmas ej
Non incollare
No engomar



Anzahl der Arbeitsschritte
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal der bouwhandelingen
Anzahl arbeitsmoment
Número de pasos
Número de operaciones de trabajo



Wahlweise
Optional
Facultatif
Ter keuze
Vallnitt
Facilitativo
Opcional



Ablziehbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décals
Transfer in water even later woken en opbrengen
Blät och fäst dekalerna
Immergere in acqua ed applicare decal
Remojar y aplicar las calcomanías

Abbildung zusammengesetzter Teile

Show assembled
Vu assemblé
Altheeding van een gebouwd onderdeel
Visas hoppatt
Figura assembrada
Presentado montado

Klarichteteile

Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Transparente detaljer
Parte transparente
Limpiar las piezas



Löch bohren
Make a hole
Faire un trou
Gat boren
Boora häl
Fare un foro
Hacer un agujero

18

A
ANTHRASITE
ANTHRASIT 9
ANTHRACITE
ANTHRACIET
ANTRACITE
ANTRACITE

B
TANK GREY
PANZERGRAU 78
GRIS BLINDE
PANTSERGRÅS
PANSARGRÅ
COLOR CARRO ARMATO

C
MATT MOUSE GREY
MATT MAUSGRAU 47
GRIS SOURIS MAT
MAT MUISGRAS
MATT MUSSGRÅ
GRIGIO TOPO SMORTO

D
GREY
GRAU 57
GRIS
GRÅ
GRIGIO

E
MATT WHITE
MATT WEISS 5
BLANC MAT
MAT WIT
MATT VIT
BIANCO SMORTO

F
MATT NATO-Olive
MATT NATO-OLIV 46
OLIVE NATO MAT
MAT NATO OLIV
NATO OLIVGRÖN
VERDE OLIVA NATO SMORTO

G
LAKE GREEN
SEEGRÜN 48
VERT D'EAU
ZEEGROEN
HAUSGRÜN
VERDE LAGO

H
10 %
MATT WHITE
MATT WEISS 5
BLANC MAT
MAT WIT
MATT VIT
BIANCO SMORTO

I
LIGHT BLUE
HELLBLAU 49
BLU CLAR
LICHTBLAUW
LIJSLĀLA
BLU CHIARO

J
CARMIN RED
KARMINROT 36
ROUGE CARMIN
KARMINRØD
KARMINHÖÖ
ROSSO CARMINIO

K
MATT YELLOW
MATT GEŁB 15
JAUNE MAT
MAT GEEL
MATT GUL
GIALLO SMORTO

K
GRANIT GREY
GRANITGRÅ 69
GRIS GRANITE
GRANITGRÅS
GRANITGRÅ
GRIGIO GRANITO

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Falls zum Entfernen und Entfernen der Schrauben. Reibekord und Würschlüssel zum Zusammensetzen der geblümten Einzelteile (3). Plastikstifte in einer milben Würschlüsselung reinigen mit der an der Teil befindlichen, damit der Scharnierstrich auf die Achselhöhlen besser hält. Vor dem Anziehen prüfen ob alle Fäden passen. Klebstoff sprühen auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen ansetzen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchdringen lassen, erst dann den Zugeschmieden fortsetzen. Jedes Achsenköpfchen einzeln ausschrauben und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauschen. Das Motiv an der bedruckten Seite vom Papier abdrücken und mit Löschpapier anstreichen.

HL: OPGELEID Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montageseqaudie. Randfolg gereed te maken en niet voor het aanbrengen van de onderdelen (2), elastiek, plastic stof en wasknijpers voor het dat hij elkaar houden voor de gebruikte onderdelen (3). Plastic onderdelen moet een zuivere afwasmiddel reinigen en vervolgens laten drogen, zodat de verf en de deklaat beter houden. Controleer voor het kunnen van de onderdelen passen, maar voor de faden passen. Kleeflijm sprays uitvoeren Chrom en verf aan de klebeflakken aan. Kleine delen afdrukken, voordat ze van de frame verwijderd worden (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elk deel afzonderlijk uitdraaien en ca. 20 sec tot in warm water duiken. De deklaat van het papier afprinten en met wasknijpers aanstreichen.

GE: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothespins for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry. If not paint and transfers adhere better. Before tightening, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove dross and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and浸ment in warm water approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: lissez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Utilisez les nécessaires: couteau et fil pour élever les pièces (2), élastique, plastique en wasknijpers vous fait que les étoffes doivent se tenir ensemble pour les utilisées (3). Les plastiques dans une solution douce de produit de lessive et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les transferts adhèrent mieux. Avant de visser, vérifiez si les pièces sont adaptées entre elles ou non; autrement, appliquez la peinture et les étoffes de collage. Peignez les petites pièces avant de les détourner de la grappe (4) (5). Tenez bien stable la peinture avant de poncer l'ensemble. Décochez délicatement et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. À l'entour meugle, peinture à moult pour le séparer du papier par approx. 20 secondes. SLide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

I: ATTENZIONE: Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza es numerada (1). Tenga en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y hilo para deshacer las piezas (2). Colocar los gomas, cinta adhesiva y plancha de roya para sujetar las piezas quedadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se separen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de los telas. Antes de apretar el tornillo y la pintura, dejar que se separen las piezas correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el exceso y la pintura. Retirar la pintura pequeña antes de desprenderte de su soporte (4) (5). Antes de pegarlos con el ensamblaje, dejar que se separen las piezas para una mayor adherencia. Recortar las telas solamente una vez y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deshacer del papel la cromática en el lugar adecuado y sujetarla solamente en donde de ella pague la secante.

L: ATTENZIONE! E' PERMESSO L'USO AI BAMBINI SOPRA GLI 6 ANNI! Da usare sotto la supervisione d'adulto (IMPORTANTE!) Leggere attentamente le Istruzioni e, seguito ripetacemente e tenete sempre a portata di mano per una rapida consultazione. Tenere il ciondolo e gli accessori/fornita dalla porta della bambini (entro i 36 mesi) e degli animali. Lavare le mani già utilizzata fino di sedersi d'assembaggio. Adoperare solo gli accessori/veli che siano compresi quelli consigliati nello strumento d'uso. Non mangiare, bere o dormire con il ciondolo o la bocca; Non ingurgitare. Non aspirare il vapore.

S: OBS: Lik intstrukcioen nogen innan viðir mynduninn smemas. Verandaleiði er nummerert (1). Tengs ekki til sumarsketum ófengsluðum óskum. Verandaleiði, um ðeim komaði í hlið og til fyrir klippuleganum (2), gumaði og tónaði, pláskat og klippliðaði eru í miði vínslumálins og tókuðu ekki í hliðum fyrir að þau ekki dekkur skuli hætti. Kolla, om klippulegan passar þegar hún hefur óflokkað og óvinnið gildi spennan. Ávögum ekki ekki óflokkað og óvinnið gildi spennan. Ávögum ekki ekki óflokkað og óvinnið gildi spennan (4) (5). Það líkst ekki óflokkað og óvinnið gildi spennan eftir með sannarriðingum. Skili án vefs óflokkaði en doppa ðað í varmt vatn eftir 20 sekundum. Það myndar ekki frá papíri en hylkum með tökkum.

DK: BEJAÍKH: Íðætta sunnarriðingin begynner, skal byggjreglinum lausn getið. Ýver ði er nummerert (1). Reihenfolge der Montierungsstufen ist festgelegt. Verhindern Sie das Einführen der Klebstoff (2), Gummidose, Nagellack und Kleber, falls diese nicht zusammenpassen. Zur Sicherung der Klebeflächen muss der Klebstoff gut eingetrocken sein und darf nicht übermaßen werden. Richten Sie die Klebeflächen vor dem Aufkleben aus. Entfernen Sie den Klebstoff nicht vor dem Aufkleben. Entfernen Sie den Klebstoff nicht vor dem Aufkleben (4) (5). Lassen Sie den Klebstoff nicht vor dem Aufkleben über der Klebefläche, da er sonst auf das Klebekissen und auf die Klebefläche tropft. Verhindern Sie das Einführen des Klebstoffs (4) (5).

GR: ΚΡΙΣΗΣ: Εάν συμβαίνει αυτή η παραγγελία έτσι όπως οι γέμιση είναι απόκοσμη, θα παρατελθετεί η παραγγελία. Προσεχές ιδεαλιστικός βαθμός για τη διέταξη είναι το τέλος της ημέρας στις 14:00 στην περιοχή Αθηνών. Τα νέα μέτρα από τη Κυβέντη στην προστασία των παιδιών δεν θα επηρεάσουν την παραγγελία στην ημέρα της σύνταξης της. Εάν η παραγγελία γίνεται στην περιοχή Αθηνών από την προστασία των παιδιών, οι μέτρα από την προστασία των παιδιών δεν θα επηρεάσουν την παραγγελία στην ημέρα της σύνταξης της. Η παραγγελία δεν αποτελεί κάποια πληρωμή από την περιοχή Αθηνών. Η παραγγελία δεν παρατελθετεί μετά από 30 ημέρες από την παραγγελία.

HG: OSSI: Les nye leveringsskriftet følger med. Hvis det ikke kan overtakkes, blir det ikke godkjent. Det er nummerert (1). Følg rekkefølgen på monteringsinstruksene. Nedreks ved å holde øye med det som skal tilføres før arbeidet. Bruk ikke tilførelsen til å montere delene sammen (2), gummidose, tønne og kleber. Vær oppmerksom på at klebeflatene skal tilføres før arbeidet. Etter at arbeidet er ferdig må kleber ikke være tilbake i arbeidsplassen. Slipp ikke kleber fra arbeidsplassen før arbeidet er ferdig. Etter arbeidet må ikke kleber tilføres før arbeidet. Det må ikke brukes klipplið til å løfte kleberen. Etter arbeidet må ikke kleberen tilføres før arbeidet. Etter arbeidet kan kleberen tilføres før arbeidet.

PL: ATŁAŚĆ: Aby móc zmontować części, kiedy dołożysz elementy, które są dołączane do części (1). Aby móc zmontować części, należy je dołożyć zgodnie z numerem (1). Należy pamiętać, aby przed rozpoczęciem montażu nie używać klepu do klejenia (2), szkoczki i folię do zabezpieczenia oraz kleju do klejenia. Należy pamiętać, aby klebeflakię kleić po zakończeniu montażu. Po zakończeniu montażu klej nie powinien być odłączany z rąk i przekazywać do końca. Należy pamiętać, aby klej nie był przekazywany po zakończeniu montażu. Po zakończeniu montażu klej nie powinien być użycowany przed zakończeniem montażu. Po zakończeniu montażu klej nie powinien być wiodany przed zakończeniem montażu.

ES: HUÑNU: Los accesorios incluidos en la caja tienen que ser montados con el número (1). Siga el orden de montaje indicado en las instrucciones. Tenga en cuenta que las piezas que vayan a ser montadas deben colocarse en su lugar antes de comenzar la instalación. No utilice el pegamento para montar las piezas juntas (2), tubo de silicona, yema y pegamento para la instalación. Tenga en cuenta que las piezas de pegado deben aplicarse tras la finalización de la instalación. Una vez finalizada la instalación, no saque la pieza de pegamento de sus manos. No utilice la pieza de pegamento para pegar otra pieza en la pieza de montaje. Una vez finalizada la instalación, no utilice la pieza de pegamento para pegar otra pieza en la pieza de montaje. Una vez finalizada la instalación, no utilice la pieza de pegamento para pegar otra pieza en la pieza de montaje.

IT: ATTENZIONE! CITARE INISTRUCIONI CON ATTENZIONE IN ANTEATE DI ASSEMBLARE. FIGURE COMPONENTA ESTE NUMEROTADA, ASSEMBLADE IN ORDINE INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRENDE DE PE RAMA CU UN CLUTTER. BAVURILE SE INFATURA CU O PILA FINA. CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMILJURME DE VOPSEA SIU CURATATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI INANTE DE DESPRINDERE ASAMBLAREA. TAIATI FICARE DATORITATEA APOLII SIU IMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORITAPOLIIAPASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ALIZEIIVISIVOPELE REVELL.

RO: ATENȚIE! CITIȚI INSTRUCȚIUNILE CU ATENȚIE ÎNANTE DE ASAMBLARE. FIGARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA. ASSEMBLAȚE ÎN ORDINEA INDICATĂ PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRENDE DE PE RAMA CU UN CLUTTER. BAVURILE SE INFATURA CU O PILĂ FINĂ. CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMILJURME DE VOPSEA SIU CURATATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI ÎNANTE DE DESPRENDERE ASAMBLAREA. TAIATI FICARE DATORITATEA APOLII SIU IMERSATI ÎN APA CALDĂ CCA 20 SEC. TRANSFERATI ÎN POZITIA DORITĂ APOLIIAPASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ALIZEIIVISIVOPELE REVELL.

Read before you start!

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитайте упаковку по магазину. Каждая часть имеет промаркировано (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимые инструменты: нож и пилка для изгиба для очистки дешавлен (2), размыкания ленты, клеммовая лента и эластичная для бумаги для пришивания отдельных оторванных элементов (3). Детали из пластика должны быть очищены с раствором мягкого средства и высушены на воздухе для того, чтобы края и передние картины лучше прилипали. Перед практикованием проверять, носить ли детали, когда напечатаны экономик. Хром и краска удалить с поверхностью скрепления для облегчения отсоединения. Небольшие детали покрасить вперед, только после этого прополоскать сборку. Каждый раз перед применением отмыть из рук (4) (5). Краску необходимо хранить в чистой коробке. Когда соответствующим образом прополоскать картриджи и поместить в сумку на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картриджу открыть от бумаги и приложить промышленной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność prowadzącą pośrodku punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż i pilnik do usunięcia zadrzozów; nożyczki do usuwania zatków (2); elastyczna lента i taśma gumowa, taśma klejaca, klejarka do bieżni dla przywracania sklepionych elementów (3). Detale z twardego polietylenu muszą być czyste z mydłem zmiękczającym i suszone powietrzem, aby zapewnić lepszą przylepkę farby oraz lakieru. Przed przyjmowaniem sprawdzić, czy dane elementy posiadają językęki i przednie wypukliny do klejenia. Dwie małe części powinny zostać odświeżone, po czym oczyścić je z powierzchni sklepionych elementów. Niektóre części powinny być pomalowane przed użyciem. Farby powinny być usunięte z powierzchni klejenia przed podanie do rąk (4) (5). Farby powinny być przechowywane w czystej kopercie. Kiedy już dokładnie oczyściłeś kartusy i umieść ją w torbie, powinno się włożyć do niej na 20 sekund. Kiedy wybrzesz farby, należy je dokładnie oczyścić z rąk, aby móc je dalej wykorzystać. Karta powinna być wyciągnięta z torby i dokładnie oczyścić ją z farb, aby móc ją ponownie sklepić.

TR: DİKKAT: Model yapılmıştıktan sonra okuyun ve mümkün olabilecek her zamanı okuyun. Her parça numaralandırılmış (1). Montaj sırasını inceleyin ve montaj işaretleri arasında yer almaktadır (1). Masa üzerindeki boyalı parçaları temizle ve tırnakları silmek istenir. Kartuşlar boşaltılıp temizlenmeden önce boyalı parçaların yapıştırılmasına izin verilemez. Kartuşları temizledikten sonra silme işlemi devam etmek istenir. Kartuşları temizlemeden önce boyalı parçaların yapıştırılmasına izin verilemez. Kartuşları temizledikten sonra silme işlemi devam etmek istenir. Kartuşları temizlemeden önce boyalı parçaların yapıştırılmasına izin verilemez. Kartuşları temizledikten sonra silme işlemi devam etmek istenir. Kartuşları temizlemeden önce boyalı parçaların yapıştırılmasına izin verilemez.

CZ: POZOR: Před sestavováním montážního návodu dikkáte prosím. Každá část má označení (1). Zkontrolujte pořadí sestavování. Neopomínejte žádat o rychlosti. Kteroukoliv akce můžete rušit. Čistěte alespoň jednu hranyku a rameko. Po výmazu hranyk a ramenek vložte kartáč do kapsy. Když vás vede každý, nechte ho ukrýt. Po výmazu hranyk a ramenek vložte kartáč do kapsy.

DK: BEJAÍKH: Íðætta sunnarriðingin begynner, skal byggjreglinum lausn getið. Ýver ði er nummerert (1). Reihenfolge der Montierungsstufen ist festgelegt. Verhindern Sie das Einführen der Klebstoff (2), Gummidose, Nagellack und Kleber, falls diese nicht zusammenpassen. Zur Sicherung der Klebeflächen muss der Klebstoff gut eingetrocken sein und darf nicht übermaßen werden. Richten Sie die Klebeflächen vor dem Aufkleben aus. Entfernen Sie den Klebstoff nicht vor dem Aufkleben. Entfernen Sie den Klebstoff nicht vor dem Aufkleben (4) (5). Lassen Sie den Klebstoff nicht vor dem Aufkleben über der Klebefläche, da er sonst auf das Klebekissen und auf die Klebefläche tropft. Verhindern Sie das Einführen des Klebstoffs (4) (5).

SK: FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési útmutatót alaposan áll kell olvash. minden alkatrész szemmel láthat el (1). A szerzői lapok sorrendjére ügyelni kell. Szűcskéges szemrőntés: kés és reszel az alkatrészek megláthatatlan részéhez (2); gyújtóműszerek, ragasztószerek és ruhahengerek az összerakott alkatrészek megtartásához (3). A römpának alkatrészeket lágy mosásról oldhatban kell tisztítani a levegőben, hogy felkészüljön a következő alkatrészhez. Körülbelül 20 sánnyi kár teljesítés után ürítse ki a hűtőt. Barátot ne hárva szállítva hagyja a hűtőt. A hűtőről csak azonosítási számra használja a hűtőt. Körülbelül 20 sánnyi hűtőteljesítés után kinyitja a hűtőt. Az órával több időtől eltérően nyitja ki a hűtőt. A hűtőt ne hagyja ki a hűtőről a hűtőről előtt. A hűtőt hagyja ki a hűtőről a hűtőről előtt. A hűtőt ne hagyja ki a hűtőről a hűtőről előtt. A hűtőt ne hagyja ki a hűtőről a hűtőről előtt.

HO: OPOZORILO: Pred prípravou sestavujúci prípadu na vložku. Potrebujete orodje: nož a pilka zo základu. Dve plastické sestavy (1) sú upevnené ku strečke a kleji. Po vložení vložky do vložky je potrebné ju odstrániť. Pred sestavovaním vložky, vložku nenechajte vložiť do základu. Po vložení vložky do vložky je potrebné ju odstrániť. Pred sestavovaním vložky je potrebné ju odstrániť.

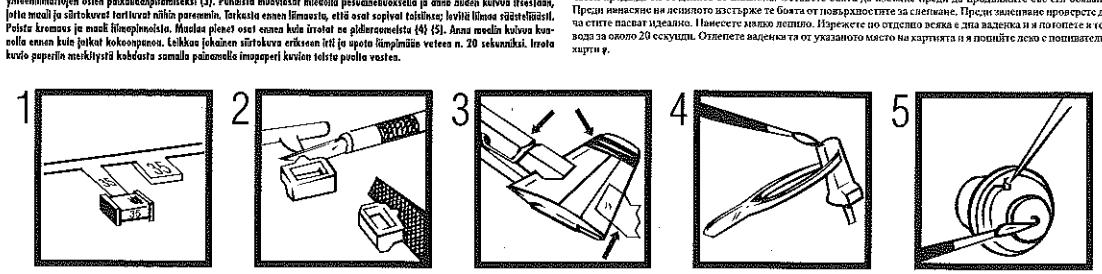
SI: FIGO: Pred začatim stavby si pozorne prejdite stavebny návod. Každi del je označen (1). Až si zrealisticku krok po kroku prejdete vložku po torčach. Potrebujete orodje: nož a pilka zo základu. Dve plastické sestavy (1) sú upevnené ku strečke a kleji. Po vložení vložky do vložky je potrebné ju odstrániť. Pred sestavovaním vložky je potrebné ju odstrániť. Pred sestavovaním vložky je potrebné ju odstrániť. Pred sestavovaním vložky je potrebné ju odstrániť. Každi del si vložky vložky pred vložkou a pred vložkou vložky je potrebné ju odstrániť. Pred sestavovaním vložky je potrebné ju odstrániť. Pred sestavovaním vložky je potrebné ju odstrániť. Pred sestavovaním vložky je potrebné ju odstrániť. Každi del si vložky vložky pred vložkou a pred vložkou vložky je potrebné ju odstrániť.

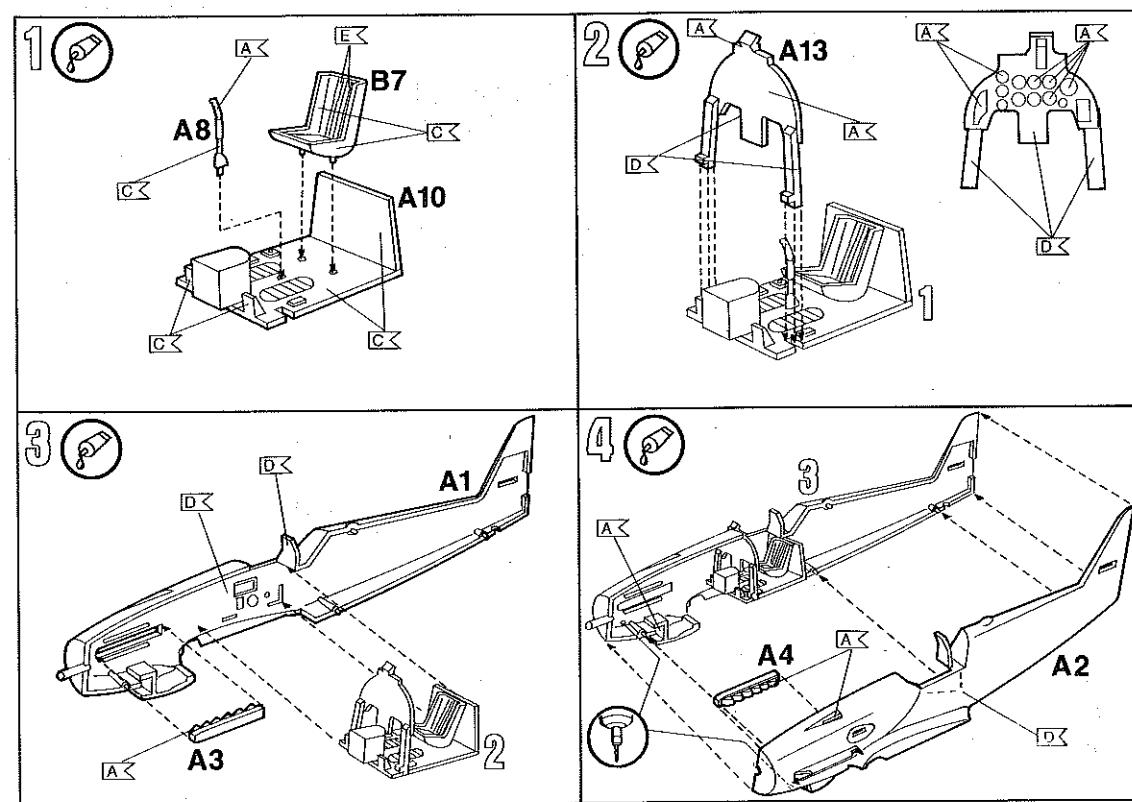
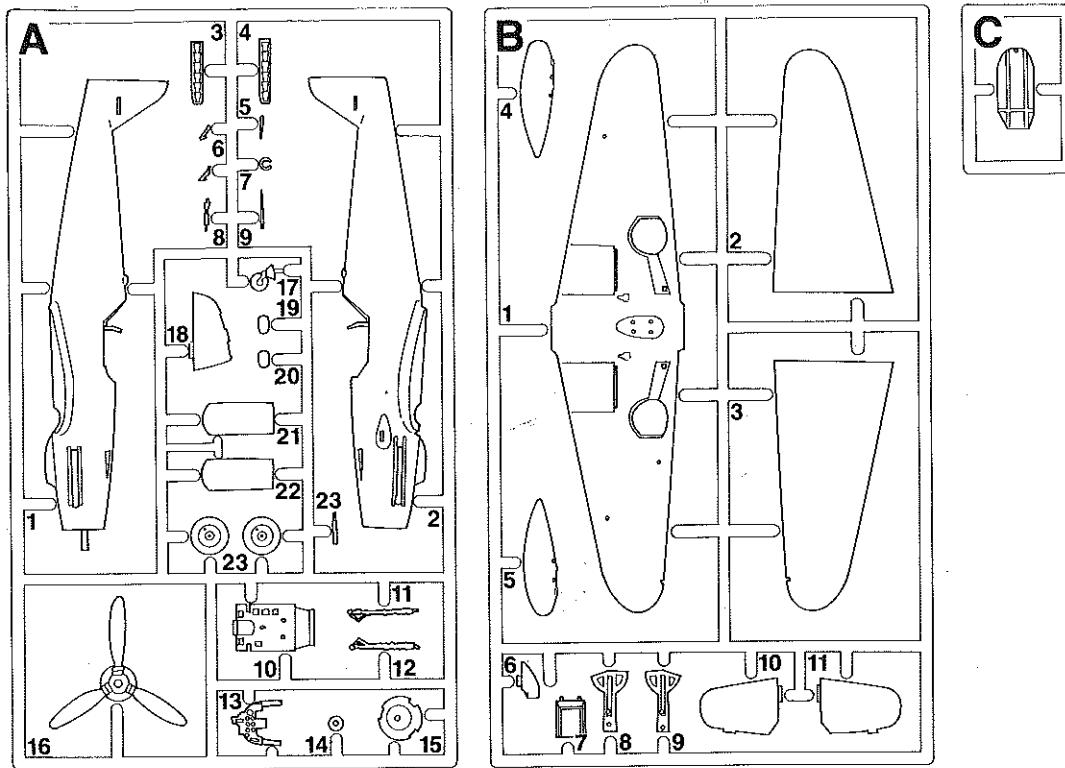
BG: ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. Всички части имат номер (1). Следвайте инструкцията на страницата и използвайте еточните крокове. Не използвайте дешавлен (2), размыкания ленти и ленти за изпаряване за скрепяване на отделни изолирани елементи (3). Детали с пластикова матрица трябва да са чисти с мийка засилвател и да са суши със съветният дишът. Потребуват се оцветени матрици, които са чисти и суши преди да се използват. Потребуват се оцветени матрици, които са чисти и суши преди да се използват. Потребуват се оцветени матрици, които са чисти и суши преди да се използват. Потребуват се оцветени матрици, които са чисти и суши преди да се използват.

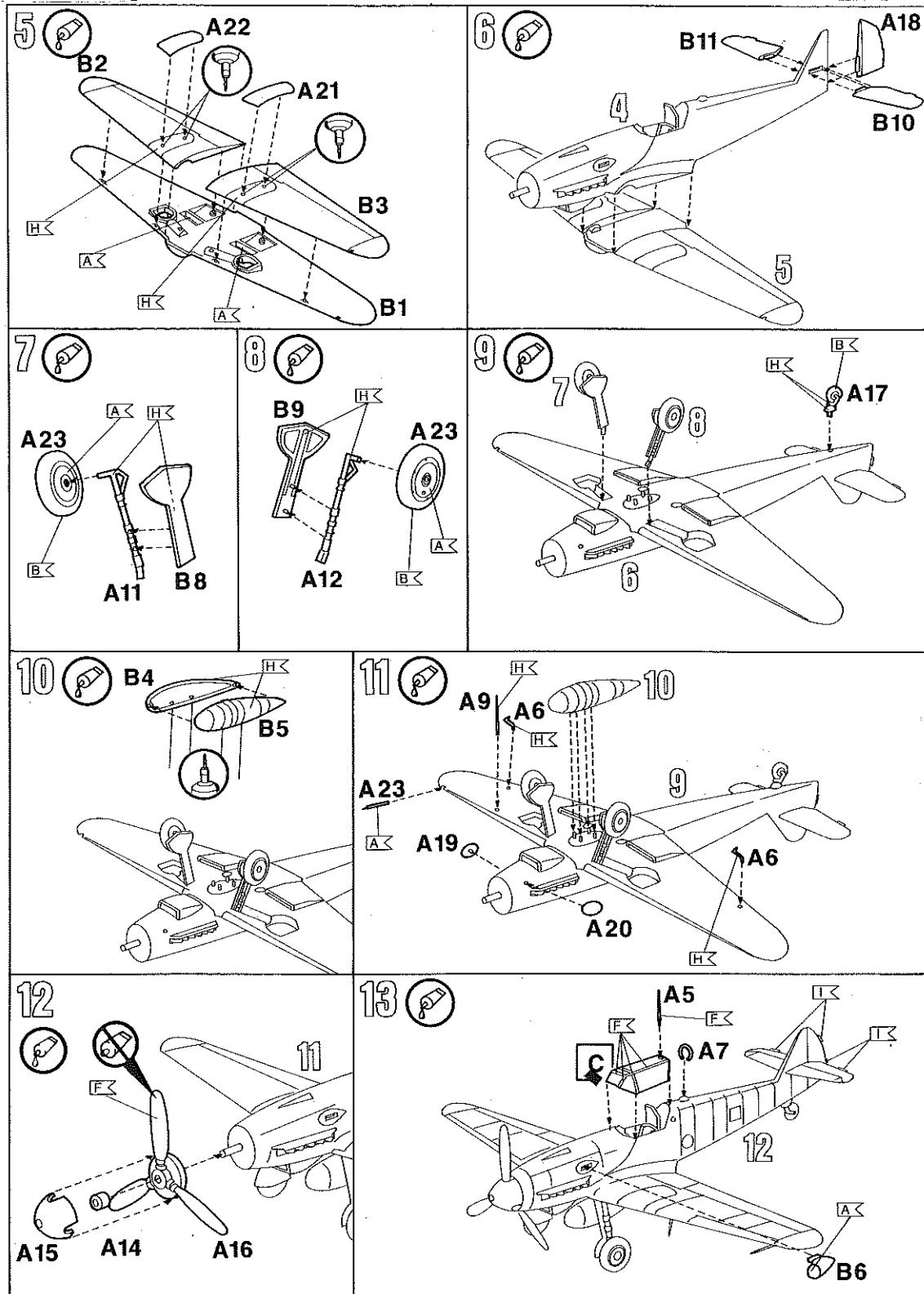
RO: ATENȚIE! CITIȚI INSTRUCȚIUNILE CU ATENȚIE ÎNANTE DE ASAMBLARE. FIGARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA, ASSEMBLAȚE ÎN ORDINEA INDICATĂ PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRENDE DE PE RAMA CU UN CLUTTER. BAVURILE SE INFATURA CU O PILĂ FINĂ. CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMILJURME DE VOPSEA SIU CURATATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI ÎNANTE DE DESPRENDERE ASAMBLAREA. TAIATI FICARE DATORITATEA APOLII SIU IMERSATI ÎN APA CALDĂ CCA 20 SEC. TRANSFERATI ÎN POZITIA DORITĂ APOLIIAPASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ALIZEIIVISIVOPELE REVELL.

HR: UPUTANJE: Pre montažu pogledajte slike. Svi dijelovi imaju numeraciju (1). Štavite ih u red po redom po slike. Nisu potrebni specijalni alat. Za sklopavanje uklonite vložku iz torbi. Nije potrebno ukloniti vložku iz vrele vode nakon 20 sekundi. Nije potrebno ukloniti vložku iz vrele vode prije nego da jo uklonite s vrele vode.

ES: INSTRUCCIONES: Lea las instrucciones de montaje cuidadosamente. Todas las piezas tienen un numero (1). Coloque las piezas en su orden de montaje. No es necesario un herramienta especial. Para cerrar la cerradura quite la tarjeta de acceso de la cerradura y quite la llave de la cerradura. Quite la llave de la cerradura de la cerradura.

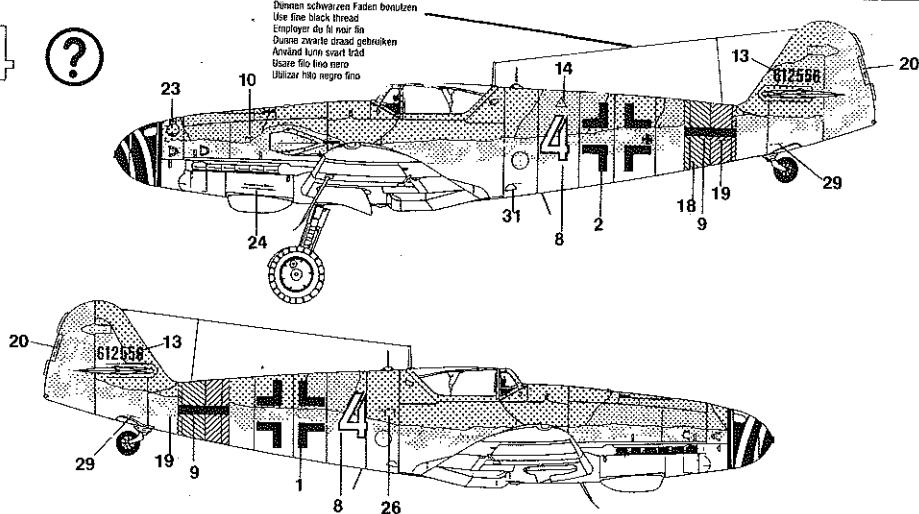




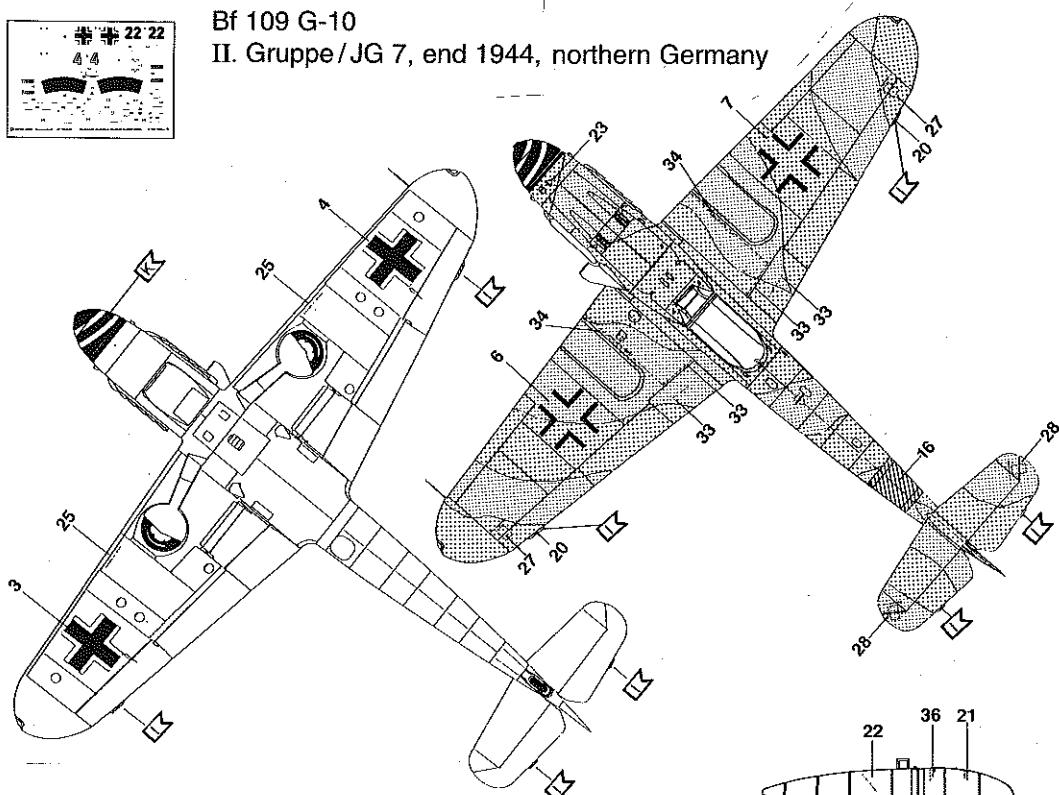
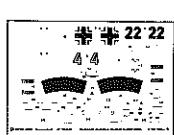


14 ?

Dünnen schwarzen Faden benutzen
Use fine black thread
Employer du fil noir fin
Dessiner avec un fil noir fin
Utiliser fil noir fin
Usar fino hilo negro fino



Bf 109 G-10
II. Gruppe/JG 7, end 1944, northern Germany



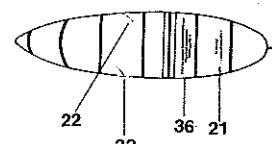
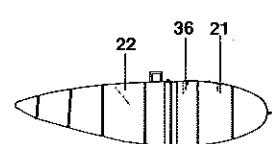
RLM 76



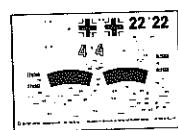
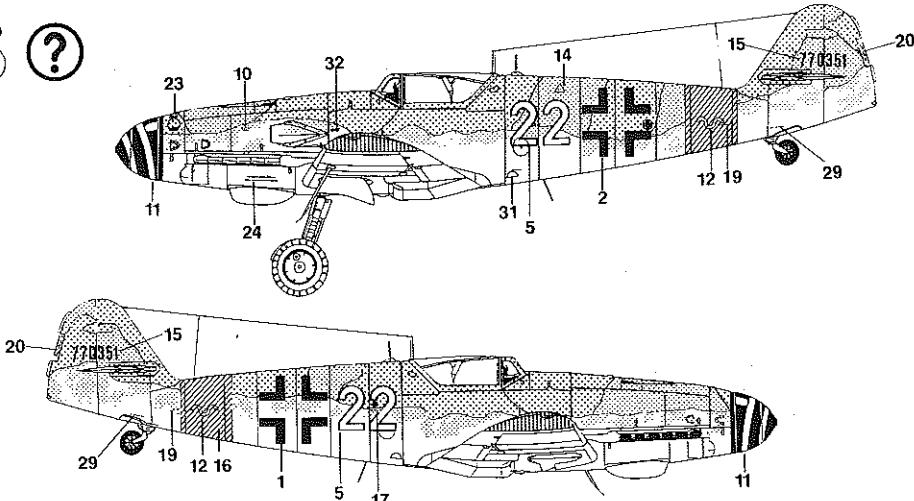
RLM 82



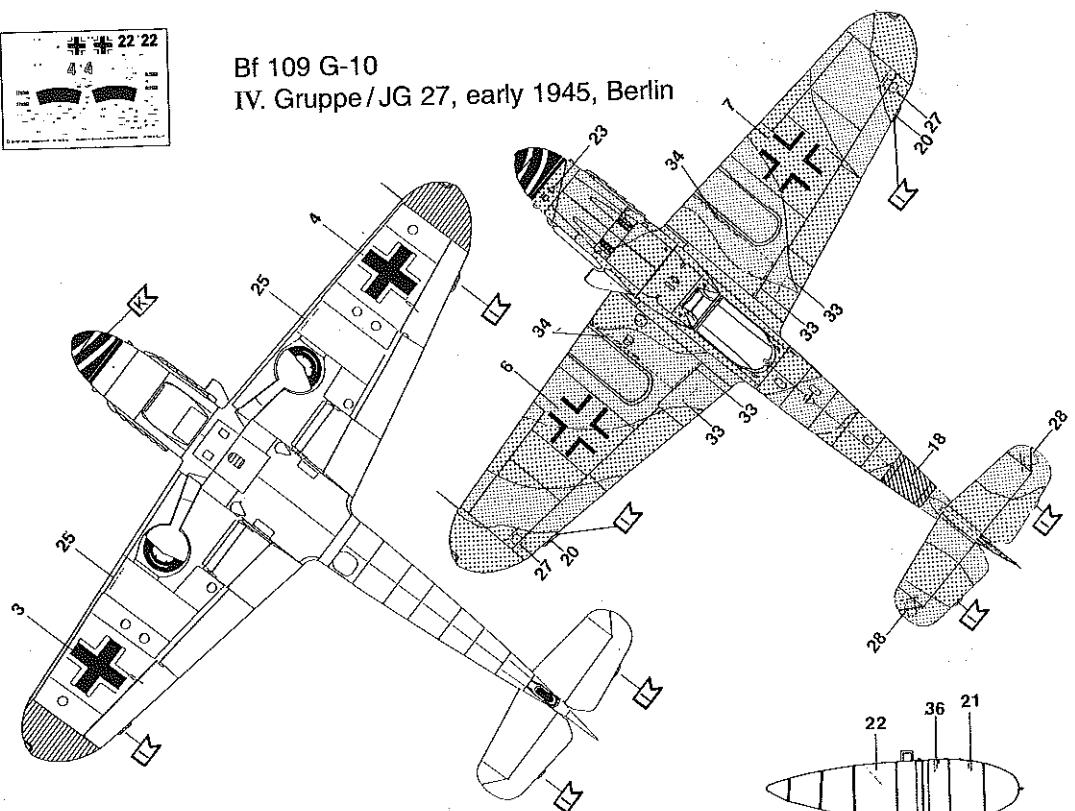
RLM 81



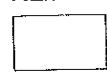
15 ?



Bf 109 G-10
IV. Gruppe/JG 27, early 1945, Berlin



RLM 76



RLM 82



RLM 81

